第一图书网, tushu007.com

<<一个美国女画师眼中的慈禧>>

图书基本信息

书名：<<一个美国女画师眼中的慈禧>>

13位ISBN编号：9787500841289

10位ISBN编号：7500841280

出版时间：2008-10

出版时间：凯瑟琳·卡尔、 晏方 中国工人出版社 (2008-10出版)

作者：凯瑟琳·卡尔

页数：222

译者：晏方

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

美国女画家凯瑟琳·卡尔（1858——1938）20世纪初曾创了两项空前绝后的世界性纪录：她是惟一在中国官廷之内一连呆了很长时间的外国人，又是惟一替尚健在的中国后妃画过肖像的人。
她1903年来华，是当时中国海关税务司柯尔乐（Francis Augusta Carl）的姐姐，1903年经美国公使夫人苏珊·康格（Susan Conger）的推荐倒颐和园为西太后画像。
原定画两次的，结果一发而不可收，一直画了9个月。
这期间她大多数时间都在宫里。
9个月的宫廷生活不仅使卡尔完成了四幅西太后的肖像，更重要的是为她两年之后出版的此书提供了丰富的素材。
卡尔的这部书与其他同类作品比较起来，有其鲜明的特色。
一是对主要人物西太后、光绪皇帝和皇后，以及种种小事的记载之详，而且完全是亲眼目睹；二是作者由于职业的训练，观察非常细致，又善于捕捉人物的内心世界，所以她笔下的这几个主要人物都给人以形神毕肖的感觉；三是由于作者是应邀到宫里去作画的外国人，并非清朝臣民，所以无须过于拘束甚至战战兢兢，而正是这种轻松的氛围和宾主交流的平等导致了使此书内容得以生动的种种小事件、小冲突。
“柯姑娘”——当时宫廷内外对卡尔的一致称呼——一个美国人给西太后画像，这在当时听起来似乎是异想天开的一件事，所以得以实现，不能不归功于康格夫人。
康格夫人是位富有正义感的女权主义者，她的正义感使她对当时外国人在中国为所欲为的傲慢行为顺理成章地产生了强烈的反感，而西太后作为一位掌握全中国生杀大权的女性，其在社会上产生的作用之大显然是女权运动所歆羡的，由此也就成了她的崇拜对象。
庚子年义和团围攻北京外国公使馆，得到西太后的全力支持，甚至还派军队去助战，所以此后她在外国人的心目中形象大坏，西方有许多人都将她恨之入骨，而一些漫画更是将她的面目肆意歪曲。
康格夫人为了改变这一局面，想出了为西太后画像、然后送往圣路易斯博览会展出的主意。
关于这个，她在给女儿的信中是这么说的：“好几个月以来，我对报上那些有关皇太后陛下的可怕的、不公平的漫画一直很气愤，同时越来越希望能让全世界看到她较为真实的形象。
我想到了请求皇太后陛下准许与她讨论关于为她画肖像的事。
”她起初向西太后推荐这一计划时，西太后也并不怎么领情，但后来在她的多方努力之下也就勉强同意了。
所谓勉强，就是限定只准画两次，而对于一幅这么大尺寸的肖像画，两次当然远远不够。
幸好亲自看画家画了一回之后，西太后来了兴趣，结果两次变成了9个月。
这样不但画像的任务得以顺利完成，也使卡尔有了写成这本书的可能。
此书对西太后的评价并不客观，有过于吹捧之嫌，卡尔对西太后的个人崇拜显然是其中的一大原因。
不过能对西太后作较全面的描述的文献不多，而且大多并非信史，真正能像卡尔这样，通过直接接触而来的，可说是凤毛麟角，所以就显得可贵了。

内容概要

她有她偏爱的人，但她绝不允许她们爬到自己头上，也不允许她们干扰自己的判断。
虽说她的随从们从来没有当着她的面发表过与她相反的观点，虽说她对他们发表的意见总是十分虚心地加以采纳，但看得出来，没人能强加于她，她有很强的天生的洞察力。
她对他们的真正观点一清二楚。
没有迹象表明皇上对太后怀有恶意。
他们之间的关系虽因他们崇高的地位而不得不严格地掌握分寸，但似乎也是十分友好的。
如果说他对自己的政府因为1898年的政变而夭折并不能完全释怀，但他似乎并不觉得太后对此负有责任。
暂时制止了他进步梦想的不是她，而是中国的保守主义。
皇上打算向进步的目标急速前进时，是掌握了实权的军机大臣们联合起来，在他面前树起了政变的障碍。

作者简介

作者：(美国)凯瑟琳·卡尔 译者：晏方凯瑟琳·卡尔（1858——1938），美国女画家，20世纪初曾创了两项空前绝后的世界性纪录：她是惟一在中国官廷之内一连呆了很长时间的外国人，又是惟一替尚健在的中国后妃画过肖像的人。
她1903年来华，是当时中国海关税务司柯尔乐（Francis Augusta Carl）的姐姐，1903年经美国公使夫人苏珊·康格（Susan Conger）的推荐倒颐和园为西太后画像。
原定画两次的，结果一发而不可收，一直画了9个月。
这期间她大多数时间都在宫里。
9个月的宫廷生活不仅使卡尔完成了四幅西太后的肖像，以及从示公开的七幅公主肖像，更重要的她与慈禧太后的亲密接触，促使她完成了这部稀有之作——为世人真实地展示了没落前的大清帝国谜一般的宫廷暮霭和迷一般的慈禧皇太后的私密生活。

书籍目录

第一章：入宫觐见与我在中国宫廷的第一天第二章：皇太后陛下的外貌第三章：摄政王（七王爷醇亲王）府第四章：皇太后陛下的御座房第五章：皇后和宫廷女官第六章：继续画像——太后的宠犬第七章：宫中的喜庆第八章：光绪皇帝陛下第九章：皇上的诞辰第十章：北京——三海第十一章：太后的一些特点——二进三海第十二章：回到颐和园第十三章：汽艇——半年一度的祭孔第十四章：宫中的太监第十五章：皇太后的文学趣味与才能第十六章：朝会大殿——一些朝廷惯例第十七章：颐和园内第十八章：中秋节——绘制太后的肖像第十九章：颐和园中的一次露天招待会第二十章：我开始为太后绘制第二幅肖像——宫内画师第二十一章：来到宫中的欧洲马戏团第二十二章：宫中习惯第二十三章：皇太后陛下的烦心事——他的圣诞第二十四章：紫禁城内廷第二十五章：北京——开始绘制将在圣路易斯博览会展出的肖像第二十六章：满人与汉人的一些社会风俗习惯第二十七章：中国人的送礼第二十八章：冬天在宫中的一些日子第二十九章：中国的宗教仪式第三十章：慈禧皇太后陛下第三十一章：慈禧皇太后的善举.c正义感.c奢侈,1以及个性第三十二章：元旦——正式觐见第三十三章：继续绘制将在圣路易斯博览会展出的肖像——三海的春日第三十四章：肖像的完成与送出第三十五章：回到颐和园

章节摘录

第二章 皇太后陛下的外貌第二天早晨，我急切地想要赶去等太后兑现她让我画得时间长一点的诺言。
昨天的作画过程增强了我将这画进一步画下去的愿望。
我们走进皇宫时正遇上太后和皇上早朝后从朝会大殿出来。
太后见了我们就停下了，她那一长串侍从女官和太监也随之停下。
她把我叫到身旁，抓着我的手，问我休息得怎么样，是否能够开始工作。
这问题显示了她的洞察力，因为她从前一天我利用时间的急切和匆忙中看出，工作是我的第一目的。
问话时她微微地笑着。
我走在她旁边，从朝会大殿一直来到前一天在那里画像的御座房。
我们到御座房之后，她宽了衣、喝杯茶，然后叫一个梳头侍女把昨天穿用的衣服和首饰拿出来，准备第二次给我摆姿势。
这一次我对太后挑剔地看了起来。
我担心由于我开始作画时感受到的那种异乎寻常的魁力，昨天我对她本人和她的外貌的好印象很可能形成得过于仓促；我想东方环境也许使我目炫神迷屏得我无法看清皇太后的真正面目，我准备好了大失所望。
趁她在宝座上还未坐稳，还未完全准备好让我开始，还未用她精明的目光将我贯穿，还未知道我在看她，我调动我所能达到的洞察力，对她的身体和她的脸仔细端详起来，以下是我所看到的：头在肩上的位置恰如其分，使身材匀称得恰到好处；手非常之美，小而优雅，有教养的样子；面部匀称而又构造准确，大大的耳朵，其上部分长得很好；精致宽阔的前额上方乌黑的头发平伏地分成两半；眉毛弯而细长；神采奕奕的黑眼睛十分整齐地嵌在脸上；鼻子高高的，是中国人称之为“鼻正”的那种，宽宽地垂直于前额；上唇极为坚毅，嘴较大，但很美，两片灵活的红唇在坚毅的白牙之上分开时，会使她的笑产生一种罕见的魁力；下巴强健，但并不过分坚毅、也无顽固的迹象。
要不是我知道她已年近69岁，我会把她看成保养得好的40岁女性的。
因为是寡妇，她不用化妆品，脸上呈健康的自然红晕。
看得出在梳妆打扮上，她没有一件不是一丝不苟地精心料理的。
外观整洁，加上善于挑选适合自己的颜色和饰物，使她年轻得近乎神奇的容貌显得更年轻。
比所有这些外貌上的特点更重要的，是她看上去对自己的周围有着浓厚的兴趣，又明显地才智过人，这造成了具有异乎寻常的魁力的人格特征。
我对太后的外表审视到这一步的时候，她对侍从说的话说完了，已经在宝座里稳稳地坐好，转过脸来问我画肖像的哪部分。
有人告诉我要是在脸部涂上颜色她会很高兴的。
我觉得一开始引她高兴很重要，所以改变了加工改善、继续画整个人物的常规做法，一上来就从脸部开始。
先尽量修改底线，然后敷上一层薄薄的颜色。
作画期间，女官、侍从和太监们来来去去，她也喝茶、聊天，但她好像明白她的头必须保持在同一位置上，要是动了一动，就会歉意地对我看看。
我并不希望她太呆板，倒宁愿她稍微动动，而不是泥塑木雕似的。
太后像所有东方贵妇人一样，是抽烟的。
画像期间太监和公主或是拿来精美的水烟让她吸几口，或者她就吸欧洲香烟。
她使用一根长长的烟嘴，从不让后者碰到自己的嘴唇。
不论抽香烟还是水烟，她的动作都极为优雅。
一个小时多一点的工作之后，太后认为早上已经做得够多了，我们两人都该休息了。
她走过来看她画布上的脸。
很明显，一经加上颜色，现在她对它喜欢多了。
她站在我身后讨论了一些时候，又说道，她真希望画这脸时可以由别人代替自己给画师照着画，这样

她就可以坐在那里眼看它一点一点成形了。
她觉得在平面的画布上能表现出脸部的凹凸真是神乎其神。
接着她转过脸来对我说道，她知道站着画了这么多时候，我身心一定都已疲倦了，劝我去我的房间午餐和休息，又说下午我们出去散步之前，她会设法再让我画一次。
我同裕庚夫人母女回到我的房间里，她们是太后指定陪我用餐的。
宫内有一个年轻的满族姑娘，父亲在柏林当过随员，能说德语和英语，她也被太后差来和我们一起进餐。
这样我就有伴了，能用自己的语言交谈，用餐时也能放松。
再说我掌握的一点儿汉语并不足以指挥仆人，或者让他们知道我有什么需要，而她们都是太后的翻译。
宫里的每一餐都是最最奢侈的，一开始二三十盆菜肴就摆到了餐桌上，而面、饭和其他几样食品是从旁边的桌上送上来的。
中国人是烹饪艺术方面的高手，中国筵席上的美味佳肴与卢克拉斯的比起来决不会有所逊色。
鱼翅、鹿筋、鱼脑、虾子、鸡鸭舌、名贵鱼、燕窝汤，以及许多特别的食品组成了家常的菜谱。
没有人能把鸭鹅以至全部飞禽走兽烹调得像中国人那样尽善尽美。
他们的汤滋味之浓郁鲜美简直不可企及。
外国人初次尝到他们的面包和糕时，会认为这是他们的食物之中最不可口的，尤其面包，那是蒸，而不是烘烤出来的，并不吸引人。
但当这金字塔形的东西上那带5个洋红点子的看上去半生不熟的外层被你克服，或确切地说就是咬穿之后，它是很甜、很富于营养的。
这是用黑面粉做的，因为中国人并不像我们，认为把面粉加工到精白有什么好处。
他们做的奶油粘稠度正合适，味道很好，跟他们的蜜饯一样，通常很受外国人的重视。
皇宫之内，食物是盛在彩绘的高瓷盆里的，所有的东西都是一下子摆上桌面——汤、蜜饯、烧的烤的，只有面条和米饭是例外。
中国人的面条和米饭端上来之前一直都放在暖锅里，吃的时候是滚烫的。
每个人面前放着一个碗、一个小碟和一双筷子。
一小方极柔软的布是用作餐巾的。
餐桌上从来没有盐。
每位客人旁边那小碟子里都放着一种十分咸的调味品，如果需要加盐的话，就把这用上去。
中国人认为粉粒状的盐太粗，食品熟了之后就不能再用它来调味了。
他们用餐时很少喝酒，就是喝也只喝一小杯烫热的，大概小高脚玻璃杯那么一点儿。
酒从一个银酒壶中倒出来，而银酒壶又放在一个装了沸水的容器中以保暖。
他们的酒比我们的味甜、度数高，通常是用花草蒸馏而成的，有一种令人愉快的香气。
这些酒的名称有的极富有诗意，例如“玫瑰朝露”、“佛手滴”。
因为我是外国人，除波尔多或者勃良第葡萄酒外，总是为我准备着香槟。
中国人不喝咖啡，离开餐桌之后，他们喝不加奶或是糖的茶。
中午是专用于午睡的，暑热之中，每个人午餐后都回到自己的房间2小时。
我觉得中国人床上的垫子太硬，不舒服，就带了个外国的鸭绒垫到我的房间里。
用了几天之后，有一天我回到屋里，一眼看见两个可爱的新垫子，都带有淡蓝色的、可以脱卸的绸套子。
摸了一下，觉得很柔软，而且又凉爽又清香。
这是用茶叶做的，是太后送来的礼物。
我觉得它们比鸭绒或鸭毛垫子好多了，尤其在夏天。
虽然我不喜欢中午休息得这么久，我还是不得不回到自己屋里呆着。
因为没有别的事情可做。
太后一醒，消息立即在宫内迅速传开，所有的人即刻作好了行动准备。
皇后和公主们赶到她的御座房去守候她起床。

太后午后的梳妆完毕之后，走出内室，来到御座房，通常稍稍用点点心，或是喝杯茶或者果汁。
在这第二天，她午睡之后稍微让我画了一会儿，然后传旨备船游湖。
由皇后和众公主陪着，再加上后面通常那一长队侍从和太监，我们走进御座房的院子，穿过一个小小的殿阁，是直通美丽洁白的汉白玉石平台的。
平台由雕刻得古雅别致的汉白玉石护栏围着，沿着湖的南畔延伸。
太后自己的游船停泊在汉白玉石台阶底下，另有一些游船和别的船只簇拥在周围，组成了一支不大不小的船队。
太后走下台阶，上了游船，皇后和公主、女官们跟在后面。
太后在游船突起的高台中央一张类似宝座的黄椅上坐下，皇后和公主、女官们也按几个世纪以来的传统各就各位。
高台上是铺了地毯的，地毯上放着垫子，她们就坐在垫子上。
我跨上高台之后，太后示意我走近些，坐在她右边。
皇后在她左边。
几个大太监带着太后的备用衣物、糖果、香烟、水烟等等在她背后侍立。
这艘游船上有两个桨手，手执长长的桨在控制方向。
因为游船是被用粗大的黄色绳索连在两只各配备24名桨手的船上拖着走的。
跟太后上游船的只有地位最高的太监，也就是她的贴身侍从，那两个船工不过是行船所需。
宫里所有的桨手都是站着划船，在太后面前是不能坐下的，即使与她并不在同一条船上。
只有在太后的游船上皇后和女官们才能在太后面前不请自坐。
几艘平底船跟在太后的游船后面，船上的太监也就是那些皇上和太后在宫内走动时通常跟在后面的。
其中的一条上载着小炉子和沏茶的全部必需品，因为太后和女官们常常喝茶，什么时候要都会有。
我们划过湖面，靠上了一座岛。
再回过头来看，宫殿、牌坊、建有寺庙的山、奇异的玉带桥、突人湖中的美丽的汉白玉石平台，简直就像是仙境。
接着我们划进了一片开着漂亮的荷花的荷花荡，太后命令太监摘采些荷花给女官们。
我对中国人所看重的这种美丽的水生植物的由衷赞叹似乎使她很高兴。
游湖一小时之后，我们被送回出发点，上了岸。
这一回公主、女官们先下船，站着等候迎接太后上岸。
太后用过晚餐之后，就请我们跟皇后和女官们一起在她御座房的餐桌上用餐。
餐毕，我们告辞回到宫外自己的住处。

编辑推荐

《一个美国女画师眼中的慈禧》由中国工人出版社出版。
她的个性是那么有魅力，那么不同寻常，她的声音非常好听，令人完全想象不到她是这样年纪的人。她优美的手势，以及她的微笑中所蕴涵的魅力，使看的人和听的人都感到莫大的享受。
我很难将眼前这位慈眉善目、面貌那么年轻、笑容那么有魅力的贵妇人与1000年以来全世界都在议论的残酷无情的暴君、令人感到棘手的“老”太后联系起来。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com